TRANSLATED BY MAOU-SENSEI
PROOFREAD BY KIRYUU-SENSEI
TYPESETTER BY DCROSS-SENSEI

NEW PAGE ONLY IN ENGLISH :)
WWW.SACREDBLADEENGLISH.WORDPRESS.COM

85THXKISS: EARLY CELEBRATIONS

TODAY'S GOING TO BE A SPECIAL DAY!

AND...

住之江

DECEMBER 23...

IT'S THE EMPEROR'S BIRTHDAY, A NATIONAL PUBLIC HOLIDAY.

KISS×SIS

KIRYUU YUUZUKI'S BIRTHDAY, AS WELL!

HappyBirthday柏生先生!

& MerryChristmas☆

これはラブコメディではない！ラブ²コメディだッ！

KISSxSIS

ぢたま某

DITAMA-BOH

HO HO HO!!
I'M A REINDEER,

THEY'LL BE
CALLING FOR ME

OVER AND OVER,

AND OVER
AND OVER
AGAIN!!

AND MY INSTINCTS TELL
ME THAT TONIGHT

Happy Birthday

I... I GOOFED UP!

I KNOW THAT YOU WENT DRINKING BY YOURSELF AT A RAMEN JOINT THE OTHER DAY.

TEACHERS SHOULDN'T LIE.

NO, THANK YOU. I DON'T DRINK..

THERE'S WHISKEY, TOO!

WILL YOU BE HAVING BEER OR CHAMPAGNE, SENSEI?

I'VE GOT TO REMEMBER, AND FAST!!

H-HOW DID THINGS END UP LIKE THIS...?

MY DAD WON IT AS A PRIZE AT HIS COMPANY'S YEAR-END BINGO PARTY,

SO WE CAN'T HAVE ANYTHING ELSE PLANNED FOR THAT DAY.

YEAH, MY WHOLE FAMILY.

DINNER AT A HOTEL ON CHRISTMAS EVE!?

HAVE FUN WITH YOUR FAMILY ON CHRISTMAS EVE.

DON'T WORRY ABOUT ME.

I'M REALLY SORRY!

<TN: CHRISTMAS EVE IS A TRADITIONAL "DATE NIGHT" FOR COUPLES IN JAPAN>

I HEARD ABOUT IT.

THAT DAY'S A HOLIDAY, SO IT MIGHT BE A GOOD IDEA TO CELEBRATE YOUR BIRTHDAY AS WELL...

EH...!? DID I TELL YOU MY BIRTHDAY?

BUT ISN'T YOUR BIRTHDAY ON THE 23RD?

THIS ISN'T EXACTLY A WAY OF MAKING UP FOR IT.

I'M HAPPY TO BE WITH KEITA-KUN ON MY BIRTHDAY, BUT...

THAT'S WHAT MY SISTERS SAY...

WHAT ARE THEY UP TO...

THIS PARTY WAS PLANNED BY MY LOVE RIVALS.

FUEH!?

...IS WHAT YOU'RE THINKING, RIGHT?

THINK OF THIS AS A "THANK YOU", OR RATHER, OUR WAY OF APOLOGIZING.

BECAUSE OF THE TROUBLE WE CAUSED YOU ON OUR SCHOOL TRIP,

THE TERRIBLE (NEW) TEACHER TAKING HER STUDENT BY THE HAND

MY CIRCUMSTANCES HAVE CHANGED SINCE THEN!!

WELL, WHOSE FAULT IS IT THAT YOUR CIRCUMSTANCES CHANGED?

I DON'T THINK YOU'VE DONE "THAT" YET

JUST TRY TO GET THROUGH THIS THE BEST THAT YOU CAN ♡

BUT...

I WAS THINKING IT WAS YOUR WAY OF THANKING ME.

WELL...

IT'S NOT LIKE YOU HAVEN'T MET THEM BEFORE.

WHAT'S WRONG WITH THAT?

WHY DIDN'T YOU TELL ME YOUR PARENTS WOULD BE JOINING US!?

ADULT...

TOPICS...?

ABOUT ADULT TOPICS...

WITH LOTS OF DETAILS ♡

KIRYUU-SENSEI! TALKING TO THOSE KIDS IS BORING.

COME AND CHAT WITH US, TOO.

BUT I WASN'T READY FOR THIS AT ALL...

NO... THAT'S ...

BUT SINCE HE GETS CARRIED AWAY EASILY, MAKE SURE YOU USE CONDOMS.

I'M SURE YOU'VE DONE MUCH MORE THAN KISSING.

EH?

SO, HOW FAR HAVE YOU GONE WITH KEITA?

I REALLY APOLOGIZE FOR TAKING MY FAMILY OUT ON CHRISTMAS EVE.

BY THE WAY, COWGIRL... I MEAN KIRYUU-SENSEI,

YOU EVEN PUT ON A SANTA HAT

THAT... DON'T WORRY ABOUT IT.

YEAH! ESPECIALLY HER TITS!

IN TERMS OF BREASTS?

AKO AND RIKO ARE NO MATCH FOR HER!

WELL, SENSEI HERE'S REALLY ATTRAC-TIVE.

IT'S WORSE THAN I EXPECTED.

AND EVEN TALKING TRASH ABOUT THEIR OWN DAUGHTERS

THOSE "ADULTS" ARE TALKING LIKE MIDDLE SCHOOL STUDENTS...

8

KIRYUU-SENSEI!!

YEAH.

WE MIGHT AS WELL GET THE MAIN COURSE READY.

EH ...?

MMMPH!

HAPPY BIRTHDAY FROM THE TWO OF US!

D-DOES THIS MEAN...

THAT BOTH OF YOU FINALLY ACCEPT OUR RELATIONSHIP!?

NO WAY.

JUST FOR TODAY, RIGHT HERE IN FRONT OF OUR EYES,

WE GIVE YOU FULL PERMISSION TO DO ABSOLUTELY ANYTHING WITH KEI-CHAN AS A PRESENT!

SO WHAT'S THIS ALL ABOUT, THEN?

...I GOT ALL EXCITED FOR NOTHING.

YOU NEVER TAKE RESPONSIBILITY. HAVEN'T YOU LEARNED THAT BY NOW?

LITTLE BROTHERS DON'T HAVE THAT PRIVILEGE.

THAT'S BECAUSE ...

WAIT A MINUTE!

WHY DON'T I HAVE ANY SAY IN THIS!?

AND YOU DIDN'T LEAVE ME ANY AIR HOLES TO BREATHE!!

WASN'T THERE SOMETHING YOU WERE DYING TO TRY, KIRYUU-SENSEI?

DON'T GO ALONG WITH THEM, SENSEI!

ANYTHING ... AT ALL?

WELL, I DID WANT TO TRY THAT BACK THEN ...

.....

THAT THING AGAIN!?

LIKE MOUTH-TO-MOUTH TAPIOCA ♡

HUH?

I'VE NEVER ACTUALLY SEEN KEI-CHAN AND KIRYUU-SENSEI MAKING OUT

THAT'S WHY I DON'T GET THE FEELING THAT THEY'RE ACTUALLY DATING.

I WANT THEM TO SHOW ME PROOF.

BUT NOTHING HAPPENED AFTER THAT BECAUSE MIKAZUKI CAME OVER.

THINGS WERE GETTING PRETTY HOT..

!!!

JUST THINK OF IT AS A GAME, AND SHOW US ♡

THE TWO OF THEM KISS ♡

...I WANT TO SEE...

WHAT KIND OF PROOF?

THAT'S WHY

THAT'S PERFECTLY NORMAL FOR ALL OF US HERE,

AND BESIDES, THE OTHERS HERE MAY FEEL UNCOMFORTABLE SEEING US DOING THAT...

RIGHT HERE IN THIS HOUSE

I THOUGHT THAT WAS THE ONE THING YOU GIRLS DIDN'T WANT TO SEE?

IN THE SUMINOE FAMILY ♡

?

THAT'S IT!!

THAT...

IT FEELS LIKE I'M BEING SET UP HERE...

ARE HIS PARENTS EXPECTING US TO DO THAT?

BUT...

TO SEE IF I'M WORTHY OF BEING CONSIDERED AS ONE OF THEM!

THIS MUST BE SOME SORT OF TEST...

SUMINOE FAMILY

SENSEI!!

I'LL DO IT!!

OKAY!

THERE'S NO WAY I'M GOING TO BACK DOWN!!

PLEASE, GO AHEAD ♡

DO IT ANY WAY YOU LIKE.

WHAP

WELL...

ACTUALLY

WE WON'T TREAT IT AS A GAME...

BUT WE'LL KISS THE WAY WE NORMALLY DO.

SUMINOE-KUN.

MAY I...?

NEVER MIND WHAT I THINK. ARE YOU REALLY OKAY WITH THIS, SENSEI?

YOU LITTLE...

AHH... I SET THE BAR TOO LOW. I SHOULD'VE MADE IT HARDER.

YEAH.

NOW...

IT'S PERFECTLY FINE!

AFTER ALL, THIS IS LIKE A NORMAL GREETING IN THE WEST!

LOOKS LIKE SHE'S BEEN BRAINWASHED BY MY SISTERS.

AH...

ドキ ドキ ドキ ドキ

THUMP THUMP

SFX: STAAARE...

SFX: THUMP THUMP THUMP THUMP

WELL, I KNOW HOW SHE FEELS. I'M TOO EMBARRASSED TO TRY KISSING IN PUBLIC AS WELL.

REALLY?

I THINK I'LL TRY MOUTH-TO-MOUTH TAPIOCA INSTEAD...

UMM...

"...."

HERE. ALLOW ME.

SO EXCITING!!

THAT WAS INCREDIBLE!

IT'S NOT AS EMBARRASSING AS I THOUGHT!

YOU SHOULD ALWAYS LISTEN TO THE ADVICE OF THE MORE EXPERIEN-CED.

SLURP♥

NOW SEND IT BACK TO ME.

MMM ♡

SHE'S GOT SOME AMAZING TALENTS.

I DIDN'T THINK SHE COULD DO THAT IN FRONT OF HER BOYFRIEND'S PARENTS...

I'M SEEING SOMETHING REALLY NICE

I'M PRETTY SURPRISED, MYSELF.

DID YOU WANT TO WATCH KIRYUU-SENSEI GO AT IT?

WELL...

WHAT HAVE I BEEN DOING IN FRONT OF HIS PARENTS ...?

JUST KILL ME NOW...

HEY, HEY.

THIS TAPIOCA THING IS SO MUCH FUN ♡

IT'S THE BEST.

EH...!?

EXCUSE US, SENSEI. PLEASE, TAKE YOUR TIME.

YOU'VE GOTTEN ME IN THE MOOD TO TAKE MY WIFE OUT FOR A WHILE.

VERY NICE!

OKAY! WE'LL BE GOING NOW.

THE MAIN EVENT, AS EXPECTED!

THAT'S OKAY TOMORROW EVENING IS WHEN THE REAL THING WILL HAPPEN.

GEEZ, DAD...

EHHH...!?

WELL, IT IS MATING SEASON.

WE'RE GOING TO A HOTEL, RIGHT? DO YOU THINK THEY'RE CROWDED?

SHE'S REALLY LOOKING FORWARD TO THIS!!

WE'LL BE FINE!!

DON'T WORRY ABOUT A THING. I HAVEN'T TAKEN A DROP OF ALCOHOL!

UMM... ARE YOU TAKING YOUR CAR..?

YOU'VE BEEN DRINKING.

SHE'S TRYING TO TAKE CHARGE OF THE SITUATION.

HUH...? SOMETHING'S WRONG HERE.

BUT THAT'S OKAY. THE SHOW MUST GO ON!

WELL, WE JUST LOST SOME OF THE AUDIENCE.

TXT: WAIT! YOU AIN'T SEEN NOTHING YET

YOU'D BETTER NOT UNDERESTIMATE ME!

BUT FROM HERE ON, I'LL BE DOING WHAT I REALLY LIKE!

THAT THING WITH THE TAPIOCA WAS NICE,

BUT NOW THAT YOUR PARENTS ARE GONE...

WHA-?

WATCH US NOW!!

EH...

THAT'S OKAY, RIGHT? WE'LL BE MAKING OUT IN FRONT OF YOU TWO!

I'LL BE MAKING OUT WITH KEITA-KUN RIGHT IN FRONT OF YOUR EYES!

KIRYUU-SEN--

NOW COME HERE AND DON'T HOLD BACK. SHOW ME WHAT YOU'VE GOT ♥

AH... SURE.

SORRY

CALL ME YUUZUKI-SENSEI, OKAY?

WHEN IT'S JUST THE TWO OF US...

SHE'S A BORN NYMPHO-MANIAC.

SHE'S NOT LIKE YOU AT ALL, RIKO.

SHE'S GETTING INTO THIS FASTER THAN I EXPECTED

MMM. YOU THINK SO...?

TO MATCH OUR POSITION AS SISTERS.

YOU'RE CHANGING KIRYUU-SENSEI'S STATUS

DO YOU REALLY THINK THAT THIS WILL WORK OUT?

SFX: HAAH X 8

AND THIS TASTE...

IT SMELLS SO GOOD

HUH? WHAT'S THIS...?

YUUZUKI-SENSEI...

KEITA-KUN... ♡

WE WEREN'T DATING BACK THEN.

BECAUSE YOU DIDN'T TELL ME YOURS, KEITA-KUN.

AND YOU WERE IGNORING ME AT THE TIME

WHY DIDN'T YOU TELL ME THE DATE OF YOUR BIRTHDAY?

BY THE WAY, YUUZUKI-SENSEI,

NE: REALLY SHE'S VERY CUTE

IT'S SOMETHING I HAVE TO FACE AGAIN TODAY...

I WAS JUST REMINDED ABOUT THE DIFFERENCE IN OUR AGES...

.....

WHAT'S WRONG?

I DON'T WANT YOU.. TO FEEL BAD ABOUT THAT.

ABOUT BIRTHDAYS.

THIS IS PUNISH-MENT

!?

KE... KEITA-KUN...

KYAA!!

THANK YOU.

YEAH.... I'M SORRY

AND IF ANYONE SAYS OTHERWISE, THEN I'LL JUST HAVE TO PUNISH THEM.

IT'S BECAUSE OF OUR BIRTHDAYS THAT WE WERE ABLE TO MEET EACH OTHER.

YOU'LL JUST HAVE TO DEAL WITH IT, THEN.

WELL...

HMMPH ...

IT'S LIKE YOU'RE THE ONE WHO'S BEING PUNISHED.

TEE HEE.

...JUST FOR TODAY

I'LL ACCEPT IT, THEN ♥ THIS IS MY BIRTHDAY PRESENT, RIGHT?

THAT ISN'T PUNISHMENT IT'S A REWARD...

BUT YOU'RE DOING IT WRONG, KEITA-KUN.

ガチャ

YOU'RE GONNA BE ATTACKED BY ME!

WAAH ♡

DO YOU KNOW WHAT'S GOING TO HAPPEN NEXT?

YEAH ♡

YEAH.

I CAN'T HEAR A WORD THEY'RE SAYING...

KEITA'S ACTING KINDA WEIRD.

THEY'VE ENTERED THEIR OWN LITTLE WORLD...

...AH!

IT'S ALMOST AS IF...

IT HAPPENED TO ME AS WELL, BACK WHEN WE PLAYED WITH THE TAPIOCA...

IT'S PROBABLY BECAUSE HE WAS SO EXCITED TO BEGIN WITH.

THAT'S ALL IT TOOK!?

SEE VOLUME 13 FOR DETAILS

WHICH MEANS KEITA'S WEAKNESS TO ALCOHOL STRIKES AGAIN.

AND IT'S ON HER BREATH AS WELL.

I THINK THE ALCOHOL KIRYUU-SENSEI DRANK GOT MIXED WITH HER SALIVA...

WE'LL HAVE TO DILUTE IT WITH OUR OWN SALIVA!!

!?

IF THEY KEEP THIS UP, THEY MIGHT GO ALL THE WAY...

THIS IS BAD...

IN THAT CASE...!

H-HEY, WAIT...

HUUH...?

C'MERE, KEITA. IT'S MY TURN NOW

KYAA!!

AH!!

WELL, WE NEVER SAID WE WOULDN'T BE JOINING IN.

DIDN'T YOU SAY YOU'D LET ME DO WHATEVER I WANT!?

AREN'T THEY SWEET?

KEITA-KUN, YOU DUMMY ...

AHHHHH ...

BECAUSE THAT CAN'T COMPARE WITH WHAT WE FEEL FOR KEI-CHAN.

WE'RE BOTH DONE WITH CRYING AND FEELING JEALOUS,

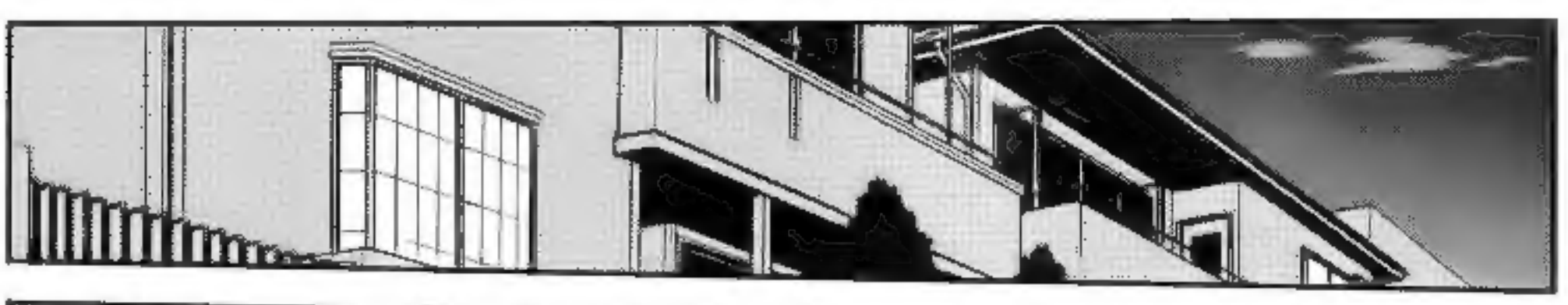
BUT WE STILL LOST TO YOU, SENSEI!

RIKO AND I FOUGHT OVER KEI-CHAN FOR SO LONG,

...I GUESS I'LL HAVE TO DO THE SAME, THEN.

GEEZ... WHAT A BIRTHDAY THIS HAS BEEN.

THAT'S THE WAY IT IS HERE IN THE SUMINOE FAMILY.



*NE: LOL, EVERYONE WANT TO KNOW THAT

LOOKS LIKE THE NUMBER OF SISTERS INCREASED BY ONE.

HTTP://SACREDBLADEENGLISH.WORDPRESS.COM/

A HAPPY BIRTHDAY!!

I CAN'T TAKE ANOTHER BITE...

LICK

OOH... I'M STUFFED...

KISSXSISX3!!? TO BE CONTINUED NEXT ISSUE!

SACRED BLADE SCANS

IS LOOKING FOR PEOPLE TO HELP US PUT OUT QUALITY MANGA

WE ARE LOOKING FOR
*EDITORS
* TYPESETTERS
* TRANSLATORS (JAPANESE - ENGLISH)
*TRANSLATORS (JAPANESE-SPANISH)

COME AND BE PART OF OUR TEAM AND ENJOY
THE BEST MANGA BEFORE ANYONE DOES

OPENING SOON OF SACRED BLADE SCANS IN ENGLISH

WWW.FACEBOOK.COM/SACREDBLADESCANS